Enige om krisepakke

Folk som blir permittert eller er uten jobb på grunn av korona, skal få økonomisk hjelp. Politikerne på Stortinget er enige om krisepakke.

Partiene på Stortinget er enige om en krisepakke om økonomien. De ble enige mandag morgen. Krisepakken skal hjelpe de som kan få økonomiske problemer i forbindelse med utbruddet av koronaviruset.

Dette skal folk få hjelp med:

* Partiene er enige om å gi høyere dagpenger enn vanlig for de med lav lønn.
* Mange tusen mennesker er allerede permittert. De permitterte får full lønn i 20 dager. Staten betaler denne lønnen fra dag 3 til dag 20. Etter det vil du få støtte fra NAV med dagpenger.
* Skoler og barnehager er stengt. Dermed må mange være hjemme fra jobb for å ta seg av barna sine. Det blir en dobling av omsorgsdager for folk som må være hjemme med barn.
* Staten skal betaler mer av regningen for sykepenger, permittering og omsorgslønn fra bedriftene.
* Moms er en utgift for bedriftene. Den minste satsen blir gjort mindre. Det gjelder for store deler av 2020.
* Staten kommer til å øke satsene for dagpenger litt. Slik vil de sikre at folk med lav lønn ikke skal miste så mye lønn.
* Folk som driver selskap alene og frilansere skal få en midlertidig inntektssikring. Inntektssikringen skal sikre at folk tjener penger eller får lønn. Innteksikringen skal tilsvare 80 prosent av gjennomsnitt av inntekten de siste tre år. Den er begrenset til 6G, det vil si cirka 600 000 kroner.

Enige om – zgodni co do/zgodni w kwestii

(En) krisepakke – pakiet kryzysowy

Permittert – zwolniony okresowo z pracy/zawieszony w obowiązkach

I forbindelse med – w związku z

(Et) utbrudd – wybuch (np. epidemii, wojny)

Dagpenger – zasiłek dla bezrobotnych

(En) lønn – pensja, wynagrodzenie

(En) støtte – wsparcie

Dermed – tym samym, w ten sposób

Å ta seg av noen – zajmować się kimś (å ta – tok – har tatt)

Omsorgsdager – wolne dni na opiekę nad dzieckiem

(Ei, en) regning – rachunek

Sykepenger – zasiłek chorobowy

(En) bedrift – przedsiębiorstwo, firma

(En) moms – podatek VAT

(En) utgift – wydatek

(En) sats – stawka

Å gjelde – tutaj: obowiązywać (å gjelde – gjaldt – har gjeldt)

* Det blir en dobling av perioden med omsorgspenger. Den gjelder for de som er hjemme med barn og som har nådd grensen for omsorgspenger eller som snart vil nå grensen. Den vil bli 20 dager totalt for hver forelder.
* Til vanlig er det en del krav for å få dagpenger far NAV. Du må aktivt skal søke jobb eller møte opp på kurs. Nå dropper regjeringen krav om aktivitet for å motta slik støtte. Perioden for arbeidsavklaringspenger blir lenger enn før.

Audun Lysbakken er leder av SV. Han sier at SV, Ap, Sp og Frp allerede i helgen ble enige om kraftige tiltak. Det var for å sikre økonomien til folk og næringer rammet av koronakrisen.

– De som blir permitterte eller må være hjemme med barn, må ha penger å leve av. Det handler om selvstendig næringsdrivende og frilansere, som normalt ikke får dagpenger. Det handler og om å sørge for at de som får støtte fra Nav fortsetter å få det. Selv om de ikke kan delta i aktiviteter, sier Lysbakken på pressekonferansen.

I dag er det kun sosiale rettigheter som det har kommet krisepakke for. Bransjer, bedrifter og annet vil bli behandlet på torsdag. Det vil komme flere krisepakker. Det sier Hadia Tadjik på pressekonferansen. Hun er fra Arbeiderpartiet.

Jeżeli spodobała Ci się Norweska Prasówka,

wypróbuj indywidualny kurs języka norweskiego!

Å sikre – zapewnić (å sikre – sikret – har sikret)
Å miste – stracić (å miste – mistet – har mistet)
(Et) selskap – firma
(En) inntektssikring – zabezpieczenie/ochrona dochodu
Midlertidig – tymczasowy
Å tilsvare – odpowiadać (å tilsvare – tilsvarte – har tilsvart)
(Et) gjennomsnitt – średnia
(En) inntekt – dochód
Begrenset – ograniczony
Omsorgspenger – zasiłek opiekuńczy
Å nå – osiągnąć (å nå – nådde – har nådd)
(Et) krav – wymóg
Å motta – otrzymywać (å motta – mottok – har mottatt)
Arbeidsavklaringspenger – zasiłek przejściowy (dla osób tymczasowo niezdolnych do pracy)
(Et) tiltak – inicjatywa, przedsięwzięcie
Rammet av noe – dotknięty czymś
Selvstendig næringsdrivende – osoba posiadająca własną działalność gospodarczą

Artikkelen «Enige om krisepakke» av Linn Bøhler ble hentet fra klartale.no: https://www.klartale.no/norge/enige-om-krisepakke-1.1681957 (tilgangsdato: 17.03.2020)

Å delta – uczestniczyć (å delta – deltok – har deltatt)

Kun – tylko

Sosiale rettigheter – prawa społeczne